

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION NO.: K/0724/0412 ..

APPLICATION DATE: 08.07.24  
आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT: **HARIDHAN CHAKRABORTY**

AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX लिंग  
**65 M**

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: **KEDARASWAR CHAKRABORTY**  
पिता/करुण का नाम

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बहुमान आवासीय पता  
115/8 SHARATI MATH WORD 15, ASHOKNAGAR  
KALYANPUR (M), HABRA - 11, NORTH 24  
PARGANAS 713222, WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

— AS ABOVE —



OCCUPATION: **SHOPKEEPER**

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

**5500X12 = 66,000/-**

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष संलग्न)

PAN No. स्थाई खाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
आप आय का जाता हो (जो पत्ते हो उस पर सही का निशान लगाये):

Yes / No  
हाँ / नहीं

**FAMILY DETAILS** परिवर्त विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवर्त के सदस्य का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	<b>HARIDHAN CHAKRABORTY</b>	<b>65</b>	<b>M</b>	<b>SELF</b>
2.	<b>KASANTI CHAKRABORTY</b>	<b>57</b>	<b>F</b>	<b>WIFE</b>
3.	<b>SUVJIT CHAKRABORTY</b>	<b>35</b>	<b>M</b>	<b>SON</b>

**BASIS for REQUESTING ASSISTANCE** (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये चिन्हित आधार:

BPL Card (Attach Card Copy) सर्टीफिकेट को लौंच प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को लागा दूषि संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय की प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को लागा प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र को लागा प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष
--	---	---	---

**"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:**

सहायता हेतु किये गये चिन्हों का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन मूली संलग्न
1.	<b>DIAGNOSIS — CATARACT — RE</b>
2.	<b>SURGERY — RE (SICS + IOL)</b>

**ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES**  
इस उद्देश्य के हां, बोहु अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED ली गई सहायता राशी

## DECLARATION by APPLICANT: अवेदक क्रूरा घोषणा नं.:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पापा काल हूँ कि इस काल मे दिये गये सभी विवरण मेरी ज्ञानकालीन के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण ऐसे कथन असाध पाया जाता है तो उसे सहायता निम्न की तरफ करती है।
  - 2) मैं द्वारा जै सहायता लिए "कोशिका फाउंडेशन", मेरे लिए जाती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिए किया जाता है, जो इस प्राकृत मे भय देता है।
  - 3) मैं चुनिंदा करता हूँ कि जिस सहायता हेतु यह आवेदन की गई है, उस पापा का अंतिम या मकाल निम्न विवरण का अनुसार बीच कामनी से न तो लिया है और न ही भविष्य मे लौटा।

## AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा करता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस बाटा पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की छाता लगाता, मैं (अवेदक) अपनी सहायता की चुनिंदा करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्ञानीयों" को अधिकृत करता हूँ कि उसे नाम, पता, जाति और ये विवरण इस प्रयत्न मे यापित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दान, यात्रा/या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी विविधियां और उपलब्धियां जैसे विवरण भी प्रसार यात्रा मे प्रस्तुत करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयत्न का विवरण मेरे इताहा को महसुस या काल मे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" वा ज्ञानीयों अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बाटा मे सहायता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जैसे कि सहायता के उद्देश्य से जापित है अंगूठे स्थेत्र: सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उसके ज्ञानीयों का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी होगा।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अवेदक द्वारा द्वारा अंगूठे का निराम

## AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारी अधिकृत, अस्पताली की ओर से यापितीयों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता देने विवरण की जाती है, जिसे हम (हस्पताल): जिस प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न हो वर्तमान और व ही भविष्य मे विविध सहायता वित्ती गैर साकारी संस्थान या वित्ती अपने स्वेच्छा मे उत्तम सुधारणावाले मे लौंग या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तावादी/वित्ती उक्त के बाब्बा मे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दान सहायता वित्ती अंतिम/सकल हेतु मन्दूर यही किया जाता है तो अस्पताल कियो अपने साकारी संस्था या जिसी अन्य समाजन से सहायता लेने का अधिकार प्राप्ति रखता है। इस चुनिंदा मे स्वास्थ्य काल जाता है कि अस्पताल द्वितीय दर्द उक्त गोमी/मामले हेतु कियो गैर साकारी संस्था या जिसी अन्य समाजन से नहीं लेना/मानी।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" मे लौंग या सहायता एवं विविध प्रकृति की है: लौंग पर इसकाल द्वारा या जिसे गये उपकार/प्रौद्योगिक्या का चुनाव देती रखे इस्पाताल के बीच जा यापित है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी ब्राका का गोई एवं यही है। इसलिए हस्पताल मे लौंग के इताहा सुझा और ज्ञाने जाने की स्थिति विपरीत होगी यद्यपि इस्पताल की होती और "कोशिका" की जांच भूमिका या विवरणी इस मामले मे नहीं होती।

## RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery अंतिम दिन की तारीख <i>08.03.22A</i>	<b>Dr. Sibasankar Das</b> M.D.B.S M.B.B.S C/o. Mahadev (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डाक्टर डा. नाम व उपाधि का नं. नं.	<b>OPTOM AVA DAS</b> (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) SANKARA नाम व उपाधि अधिकृत अधिकारी
---	---	--

## FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तर्राज उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यासी हस्पताल 1SIGNATURE of TRUSTEE 2  
न्यासी हस्पताल 2